

BERING SEA TRANSIT CLAUSE

Notwithstanding anything contained in this insurance to the contrary, it is hereby agreed that when on through voyages to or from the Far East, the insured vessel may navigated the Bering Sea provided that

- 1) The vessel has no board the appropriate hydrographic charts corrected up to date
- 2) Entry is made through the Unimak Pass and exit west of Buldir Island to vice versa and
- 3) The vessel is equipped and properly fitted with marine radar, a satellite navigator or Loran, sonic depth sounding apparatus, radio direction finder and gyro compass, all fully operational and manned by qualified personnel.

Alternatively the vessel may enter or leave through the Amchitka or Amukta Passes or west of Attu Island, but only when equipped and properly fitted with appropriate hydrographic chart corrected up to date for the relevant areas, marine radar, Loran, a satellite navigator, sonic depth sounding apparatus, radio direction finder, gyro compass and a weather facsimile recorder, all fully operation and manned by qualified personnel.

华泰财产保险有限公司 白令海通过条款

即使在本保险中有相反的约定，本保险仍然同意在满足以下条件时，在去或从远东的航线上可以通过白令海峡和鄂霍次克海：

船舶在船上配备了经过及时校正的电子海图；

进入时通过 UNIMAK 水道，出来时通过 BULDIR 岛，反之亦然；

进入鄂霍次克海时应从勘察加半岛南端进入，通过时经过 SOYA 海峡，反之亦然；

船舶只允许在每年的 3 月 15 日到 11 月 14 日在鄂霍次克海水域航行；

船舶应正确的配备航海雷达，卫星导航或罗兰（但是在鄂霍次克海应同时配备罗兰），声纳测深仪，GPS 和装备 GMDSS，或无线电测向仪，陀螺罗经，所有的设备都应是操作正常的设备并为有经验的船员操作和合理使用。（在通过白令海时，也可以选择进入或离开通过 AMCHITKA, AMUKTA OR ATTU 水道）